



Santiago de Cali

Santiago de Cali fue fundada en 1536 por Sebastián de Belalcázar. En la actualidad la capital del departamento del Valle del Cauca cuenta con una población de 2.800.000 habitantes y se eleva a 1000 msnm. La ciudad tiene una temperatura promedio de 25°C. La riqueza natural del territorio calienno es custodiada por las dos cordilleras occidental y central y por sus siete ríos: Cali, Cauca, Pance, Aguacatal, Meléndez, Lili y Cañaveralejo.

La ciudad tiene un rico legado afrocolombiano, en ningún otro rincón del país es más evidente la diversidad y la armonía racial de Colombia.

Cali es el tipo de lugar que proporciona toda la sustancia. Es una ciudad calurosa y apasionada, con un amor por la vida que te atrae y permanece contigo mucho tiempo después de que te marches de ella.

Bienvenido!!

Santiago de Cali was founded in 1536 by Sebastián de Belalcázar. At present the capital of the department of Valle del Cauca has a population of 2,800,000 inhabitants. The city has an average temperature of 25°C. The natural wealth of the territory of Cali is guarded by its seven rivers: Cali, Cauca, Pance, Aguacatal, Meléndez, Lili and Cañaveralejo.

The city has a rich Afro-Colombian legacy, in no other corner of the country is the diversity and racial harmony of Colombia more evident.

Cali is the kind of place that provides all the substance. It's a hot, gritty city with a passion for life that draws you in and stays with you long after you leave town.

Welcome!!

Sitios de Interés Attractions

- | | |
|--|---|
| 1 F3 Iglesia la Ermita
la Ermita's church | 14 D2 Museo La Tertulia
Modern Museum |
| 2 E3 Plaza de Cayzedo
Cayzedo's Square | 15 D2 Sebastián de Belalcázar
Sebastián de Belalcázar Statue |
| 3 E3 Plazuela San Francisco
San Francisco's Square | 16 E2 Letras Cali
Cali Sign |
| 4 E3 Teatro Municipal
Municipal Theater | 17 E2 El Gato del Río
The Cat of the River |
| 5 E3 Iglesia la Merced
La Merced's Church | 18 F3 Plazuela Jairo Varela
Jairo Varela's Square |
| 6 D3 Iglesia San Antonio
San Antonio's Church | 19 F3 Las Aves del Río
The Birds of the River |
| 7 D3 Loma de la Cruz
Handicraft Marketplace | 20 F3 Torre de Cali
Cali's Tower |
| 8 D4 Jovita
Jovita Statue | 21 H4 Parque del Chontaduro
Chontaduro's Park |
| 9 D4 Mercado Alameda
Marketplace Alameda | 22 F1 Cerro de las Tres Cruces
Three Crosses Hill |
| 10 C5 Canchas Panamericanas
Sports Unit Panamericas | 23 D1 María Mulata
María Mulata Statue |
| 11 C4 Estadio Pascual Guerrero
Pascual Guerrero Stadium | 24 D1 Zoológico
Zoo |
| 12 C3 Parque del Perro
Dog's Park | 25 C1 Jardín Botánico
Botanical Garden |
| 13 B1 Cristo Rey
Cristo Rey Statue | 26 G2 Unidad Deportiva Alberto Galindo
Sport Court Alberto Galindo |

Recomendaciones Recommendations

- Carga una copia de tu pasaporte.
Carry a passport copy.
- Utiliza un Taxi / Uber si es tarde.
Hay recargo nocturno y fin de semana. Revisa la hora y el lugar.
- Use a Taxi / Uber if it is late.
There is extra charge at night and on holidays. Check the time and place.
- Solo en la mañana sube El Cerro de las tres Cruces
Only in the morning climbs El Cerro de las tres Cruces
- Visita el Centro Histórico hasta las 6:00 pm, pero puedes disfrutar el Boulevard del Río hasta mas tarde.
Visit the Historical Center until 18:00, but you can enjoy the Boulevard del Río until later.
- Revisa si necesitas código de vestuario para los bares o clubs.
Check if you need a dress code for bars or clubs.
- No te preocupes, el agua de Cali es potable.
Don't worry, the water of Cali is drinkable.

Leyenda Legend

- Club De Salsa / Salsa Club
- Museo / Museum
- Teatro / Theater
- Información Turística / Tourist Information
- Supermercado / Supermarket
- Café / Coffee
- Restaurante / Restaurant
- Hotel / Hotel
- Casa de Cambio / Exchange
- Centro Comercial / Shopping Mall
- Estacion de Bus / Bus Station
- Farmacia / Pharmacy
- Hospital / Hospital

Descubre el Valle Discover de Region.

Río Pance: 1:00 Hr. El río es uno de los destinos turísticos de naturaleza de Cali. Desde el Pueblo Pance hasta La Vorágine hay restaurantes y parques recreativos.

Transporte: Mío/ Bus Urbano. Tiempo: 40 min. / Etapa 1: Bañerías / Etapa 2: Pueblito Pance / Etapa 3: Caminatas ecológicas por reservas / Etapa 4: Expediciones con guía a puntos como "Pico de loro" ideal para acampar.

The river is one of the tourist destinations of the nature of Cali. From Pance Town to La Vorágine there are restaurants and recreational parks.

Transportation: Mío / Urban Bus. Time: 40 min. / Stage 1: Spas / Stage 2: Pueblito Pance / Stage 3: Ecological walks for reservations / Stage 4: Expeditions with guide to points such as "Pico de loro" ideal for camping.

Destino Paraíso: 1:00 Hr. Cerca de Cali se encuentra El Destino Paraíso ícono de la cultura vallecaucana, conocido por haber sido escenario de la novela cumbre del romanticismo latinoamericano: María, de Jorge Isaacs. También está el Museo de la Caña de Azúcar-Hacienda Piedechinche que reúne una valiosa muestra asociada a esta planta.

Descubre el Valle del Cauca desde las alturas en vuelo de Parapente, cerca de la Hacienda el Paraíso se puede realizar esta actividad en el corregimiento del Pomo, Santa Elena.

Near Cali is the **Destino Paraíso** icon of Valle del Cauca culture, known for having been the scene of the novel summit of Latin American romanticism: María, by Jorge Isaacs. There is also the Museo de la Caña de Azúcar-Hacienda Piedechinche that gathers a valuable sample associated with this plant.

Discover El Valle del Cauca from the heights on the Paragliding flight, near the Hacienda El Paraíso, you can perform this activity in El Pomo district, Santa Elena.

San Cipriano: 3:00 Hrs. Es una Reserva Natural por donde atraviesa el río mas cristalino de la zona. Nadar en el río usando los flotadores o pasar por la naturaleza son actividades populares.

San Cipriano es bien conocido por su sistema de transporte único; para llegar desde Córdoba, debe viajar utilizando pequeñas motos llamadas "brujitas", que utilizan el ferrocarril abandonado y generalmente están hechos de madera.

San Cipriano is well known for its unique transportation system; to get there from Córdoba, you must travel using small adapted bikes called "brujitas", which use the abandoned railway and are usually made of wood.

Líneas de Emergencia Emergency lines

- Número de Emergencia...123
- Cruz Roja... 132
- Bomberos Cali... 119 / +572 5190 959
- Defensa Civil... 144 / +572 4000 659 / +572 40000 257
- Policía de Turismo... 018000 910 112
- Migración Colombia... +572 3973 510
- Aeropuerto Alfonso Bonilla Aragón (CLO)... +572 2801 515
- Terminal de Transporte Terrestre... +572 668 3655

¿Necesitas un Borondo Map? Do you need a Borondo Map?

borondo@yubarta.co
+57 310 7345942 / +57 302 438 3348

/ borondocalimap

Segunda Edición: Agosto de 2019 | Ejemplares: 10.000 | Editor General: Paul Pótes | Coordinación Comercial... | Coordinación de Distribución... | Portada: Agradecimiento a todos los que creen en Cali y en el Valle como una nueva oportunidad de emprendimiento turístico.